



## МЫ - МИРОТВОРЦЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Организация Объединенных Наций олицетворяет собой стремление всех народов планеты к миру. Поэтому Устав Организации Объединенных Наций требует, чтобы весь персонал отвечал самым высоким стандартам добросовестности и поведения.

Мы будем соблюдать руководящие принципы международного гуманитарного права для сил, выполняющих операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и соответствующие положения Всеобщей декларации прав человека, которые являются фундаментальной основой наших стандартов.

Мы, будучи миротворцами, являемся послами Организации Объединенных Наций и наших государств, и мы находимся в этой стране для того, чтобы помочь ей оправиться от ран, нанесенных конфликтом. Поэтому мы должны быть мысленно готовыми к тому, чтобы согласиться на особые ограничения, налагаемые на нашу общественную и личную жизнь, с тем, чтобы выполнить порученную работу и соблюсти идеалы Организации Объединенных Наций.

Мы получим определенные привилегии и иммунитеты на основе соглашений, достигнутых между Организацией Объединенных Наций и принимающей страной исключительно в целях выполнения наших миротворческих функций. Мировое сообщество и местное население будут возлагать большие надежды на нас, и за нашими действиями, поведением и тем, что мы говорим, будут внимательно следить.



## МЫ ВСЕГДА БУДЕМ:

- ◆ вести себя в любое время достойно, как профессионалы;
- ◆ посвящать себя достижению целей Организации Объединенных Наций;
- ◆ понимать мандат и задачу и выполнять положения мандата;
- ◆ уважать условия принимающей страны;
- ◆ уважать местные обычаи и принятые нормы, проявляя знание и понимание культуры, религии, традиций и гендерных вопросов;
- ◆ обращаться с жителями принимающей страны, проявляя уважение, вежливость и внимание;
- ◆ действовать, проявляя беспристрастность, добросовестность, независимость и тактичность;
- ◆ оказывать помощь и содействие немощным, больным и слабым;
- ◆ подчиняться своим начальникам в Организации Объединенных Наций и уважать систему подчинения;
- ◆ уважать всех других миротворцев, участвующих в миссии, независимо от их положения, звания, этнического или национального происхождения, расы, пола и вероисповедания;
- ◆ поддерживать и поощрять правильное поведение в среде коллег-миротворцев;
- ◆ следить за тем, чтобы наша одежда и выправка всегда были соответствующими;
- ◆ обеспечивать должный учет денежных средств и имущества, выданных нам как участникам миссии; и
- ◆ обеспечивать уход за всем выделенным нам Организацией Объединенных Наций имуществом.



## МЫ НИКОГДА НЕ БУДЕМ:

- ◆ причиной бесчестья для Организации Объединенных Наций или нашей страны в результате своего неправильного поведения, не выполнения наших обязанностей или злоупотребления своим положением миротворцев;
- ◆ предпринимать какие-либо действия, которые могли бы поставить под угрозу цели миссии;
- ◆ злоупотреблять алкоголем, применять наркотические средства или торговать ими;
- ◆ передавать несанкционированные сообщения внешним учреждениям, включая несанкционированные заявления для прессы;
- ◆ неправильно разглашать или использовать информацию, полученную по служебным каналам;
- ◆ применять насилие, в котором нет необходимости, или угрожать любому лицу, находящемуся под стражей;
- ◆ совершать любые действия, которые могли бы привести к физическому, сексуальному или психологическому ущербу или к страданиям для местного населения, особенно для женщин и детей;
- ◆ оказываться вовлеченными в половыe связи, которые могли бы отразиться на нашей беспристрастности или благополучии других людей;
- ◆ вести себя грубо или нецивилизованно по отношению к любому представителю общественности;
- ◆ преднамеренно наносить ущерб любой собственности или имуществу Организации Объединенных Наций или неправильно их использовать;
- ◆ использовать транспортные средства неправильно или без разрешения;
- ◆ принимать сувениры без разрешения;
- ◆ участвовать в незаконной деятельности, в деятельности коррумпированных лиц или в неподобающей деятельности; или
- ◆ пытаться использовать свое положение для получения личной выгоды, делать ложные утверждения или получать блага, которые нам не положены.



**Мы сознаем, что последствия невыполнения вышеупомянутых руководящих принципов могут:**

- ◆ подорвать доверие к Организации Объединенных Наций и веру в нее;
- ◆ поставить под угрозу достижение целей миссии;
- ◆ поставить под угрозу наш статус и безопасность как миротворцев.